

Zeitschrift:	Schweizer Hebamme : officielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici
Herausgeber:	Schweizerischer Hebammenverband
Band:	8 (1910)
Heft:	11
Rubrik:	Mitteilungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Geburt geschieht dadurch, daß der Kopf mit seinem geraden Durchmesser im Querdurchmesser des Beckens in die Beckenhöhle eintritt, sich in derselben derart dreht, daß er in den ersten schrägen Durchmesser zu liegen kommt. Das Austreten aus der Beckenhöhle geschieht so, daß das Hinterhaupt sich an den Schambogen anstemmt und das Kind und dann das übrige Gesicht hinten über den Damm hervortritt. Die Hauptfache ist aber, daß dies rasch geschieht, sonst ist das Kind verloren, wenn nicht Kunsthilfe zur Stelle ist.

Aus dem Gesagten ersehen Sie also, daß die Steißlagen, aber auch die Fußlagen für das Kind sehr gefährlich werden können. Wenn auch nicht in dieser Weise, sind diese Lagen auch für die Mutter weniger günstig, als die Kopflagen. Einmal ist wie bei allen Geburten, bei denen Kunsthilfe geleistet werden muß, die Gefahr der Ansteckung, also des Kindbettfiebers oder anderer weniger gefährlicher Erkrankungen im Wochenbett größer. Ferner entstehen bei Steißlagen gerne schwere Damnrisse. Eine weitere Gefahr besteht darin, daß bei verzögter Geburt des Kopfes sich der Mutterkuchen in der zum größten Teile entleerten Gebärmutterhöhle vorzeitig loslässt und dadurch nach der Geburt eine größere Blutung entstehen kann.

Was soll die Hebammme tun, wenn sie eine Steiß- oder Fußlage konstatiert hat? Ihre erste Pflicht ist, daß sie darauf dringt, einen Arzt zuzuziehen. Es geschieht dies nicht deshalb, weil die Geburt nicht auf natürlichem Wege beendet werden könnte. Dies ist vielmehr, wie aus dem Gesagten hervorgeht, an und für sich möglich und kommt auch vielfach vor. Der Arzt muß aber zugezogen werden, auf daß er in jenem für das kindliche Leben so gefährlichen Momenten zur Stelle ist und nötigenfalls sofort mit seiner Hilfe einspringen kann. Die Hebammme tut gut, die Leute in dieser Hinsicht aufzuklären, daß sie ruhig sind und nicht in allzu große Angst geraten. Es gehört überhaupt zu den ersten Eigenheiten einer guten Hebammme, daß sie immer kaltblütig ist und den Leuten, die ja so wie so immer ängstlich sind, nicht die Hölle noch heißer macht, sondern beruhigend wirkt. Schon dadurch kann sie großen Nutzen stiften und imponiert auch bei ihren Kunden vielmehr, als wenn sie in großer Aufregung hin und her rennt und die Angst und Furcht der Gebärennen und ihrer Angehörigen noch vergrößert.

Bis zur Ankunft des Arztes soll sie alles bereit halten, für genügend gekochtes Wasser sorgen usw. Ein Hauptaugenmerk soll auf die Erhaltung der Blase gerichtet sein, da diese hilft, den Muttermund zu erweitern. Aus diesem Grunde soll jede unnötige Untersuchung der Kreisränder vermieden werden, indem eine solche das Springen der Blase hervorruft kann. So lange der Steiß nicht geboren ist und kein Arzt da ist, soll die Gebärende an gehalten werden, mit dem Mitpressen während der Wehen möglichst zurückhalten, damit die Geburt bis zur Ankunft des Arztes eher verzögert wird.

Die Operation des Arztes besteht darin, die Extraktion auszuführen, wenn es an der Zeit ist. Was soll aber die Hebammme tun, wenn jener geschilderte und gefürchtete Moment im Geburtsverlauf da ist, der Arzt aber noch nicht. Hier sind die Meinungen etwas geteilt. Ich stehe wohl mit den meisten Geburtshelfern auf dem Standpunkte, daß die Hebammme die Hand davon lassen soll, etwa selbst die Extraktion versuchen zu wollen. Denn es ist dies immerhin eine Operation, die Übung erfordert und Kenntnisse und Fertigkeiten, die man in der kurzen Zeit, die für die Ausbildung der Hebammen zur Verfügung steht, diesen unmöglich beibringen kann. Es ist ja zu sagen, daß es vielleicht hie und da möglich wäre, ein kindliches Leben zu retten, wenn die Hebammme in dringenden Fällen diese Operation selbst aus-

führen könnte, wenn ein Arzt noch nicht zur Stelle ist. Andererseits bietet aber diese Operation auch Gefahren für Mutter und Kind. Und da übernimmt die Hebammme eine große Verantwortung, die sie unter Umständen zu büßen hat. Auf eine Schädigung des Kindes möchte ich Sie nur hinweisen, die manchmal unvermeidlich ist und schon den größten Geburtshelfern passiert ist, nämlich die, daß dem Kind ein Arm oder ein Bein gebrochen wurde. Aber auch Verletzungen der Mutter sind möglich, die für dieselbe von den schwersten Folgen begleitet sein können. Und diese kommen natürlich bei Hebammen, die die nötige Fertigkeit für diese Operation nicht haben und in Anbetracht ihrer kurzen Lehrzeit auch nicht haben können, weit eher vor, als bei einem geübten ärztlichen Geburtshelfer. Unter diesen Umständen sage ich: Es ist das kleinere Übel, wenn hier und da ein Kind tot geboren wird, das bei rechtzeitiger Hilfe hätte gerettet werden können, als wenn durch Ausübung dieser Operation durch Ungeübte der Mutter schweren Schaden zugefügt wird, an welchem sie unter Umständen das ganze Leben zu tragen hat und welcher der Hebammme, die das Unglück hatte, diesen Schaden zuzufügen, ebenfalls das ganze Leben nachgetragen wird und ihr natürlich auch für ihre Praxis schwer schadet.

Dagegen möchte ich Sie noch auf eine Aufgabe aufmerksam machen. Auch wenn die Geburt glücklich von statten geht und das Kind nicht tot zur Welt kommt, ist es doch fast die Regel bei Steiß- und Fußlagen, daß die Kinder bei ihrer Geburt scheintot sind. Hier hat natürlich die Hebammme das zu tun, was ihr für solche Fälle gelehrt wurde, also in leichteren Fällen ein paar Kläpfe auf den Hintern des kleinen, blauwischen des Mundes und Reinigung derselben von Schleim, Baden des Kindes zuerst in warmem Wasser, Abreiben von Brust, Rücken und Gliedern, in schwereren Fällen endlich abwechselnd warmes und kaltes Bad oder Uebergießungen, regelmäßiges Zusammendrücken und wieder nachherige Erweiterung des Brustkörbch und vor allem, was immer noch das Beste ist, die sogen. Schulz'sche Schwingungen, wie sie Ihnen im Kurse gezeigt wurden und wie Sie wohl schon alle mehrfach in Ihrer Praxis geübt haben. (Schluß folgt.)

Aus der Praxis.

I.

Anfangs Juni wurde ich zu einer Frau gerufen, die dem siebenten Wochenbett entgegengesah. Nach ihren Aussagen hätte es noch etwa 14 Tage gehen sollen. Nun hatten sich aber Wehen eingestellt, ziemlich starke, aber noch unregelmäßig.

Die Untersuchung ergab erstens Schädellage, Kopf in Beckenmitte, Scheideanteil noch nicht verstrichen.

Nachdem ich einige Zeit abgewartet, die Wehen aber schwächer wurden, zuletzt sogar ganz aufhörten, so begab ich mich wieder nach Hause.

Die Nacht darauf wurde ich wieder vergebens gerufen. In der dritten Nacht endlich sah ich, daß es Ernst galt.

Es nahm alles seinen normalen Verlauf. Auch bei den sechs vorangegangenen Geburten hatte nie ärztliche Hilfe in Anspruch genommen werden müssen. Dass es diesmal so langwiegig war, kam wahrscheinlich daher, daß die Frau schon 42 jährig und seit der letzten Geburt zehn Jahre verfloßen waren.

Ich habe nun erwähnt, daß alles normal verlaufen sei, jawohl, aber nur, bis das Kind da war. Dann fing es an zu bluten, nicht viel auf einmal, wie es öfter vor kommt, nur wenig, aber beinahe ohne Aufhören. Die Nachgeburtswellen wollten nicht recht einsetzen. Mit dem Crede'schen Handgriff konnte ich auch nichts ausrichten; es war wie bei einem Gebärmutterkrampf, nur daß es bei diesem nicht blutet.

Nun brauchte ich mich natürlich nicht mehr lange zu beschaffen, was zu tun sei, mußte ich doch im günstigsten Falle beinahe zwei Stunden rechnen, bis ein Arzt zur Stelle sein könnte. Das sind die schlimmsten Stunden, die es für eine Hebammme geben kann. Die Stadthebammen sind in dieser Hinsicht wirklich zu beneiden, da gibt es sicher keine solchen Marterstunden.

Zum Glück blutete es nun nicht mehr fortwährend, es hatten sich wahrscheinlich Blutgerinnsel gebildet. Die Frau, die zu allem Unglück noch herzleidend war, bekam Schwächezustände, Ohrensausen und Uebelkeit. Endlich konnte ich wieder etwas aufatmen, denn ich sah den Herrn Doktor kommen. Er mußte die ganze Placenta ablösen, es war alles verwachsen gewesen, hierbei ging natürlich auch wieder viel Blut verloren.

Die Frau befand sich in einem hoffnungslosen Zustande, und doch, bis am dritten Tage, ging es leidlich, dann stellten sich Schmerzen ein, auf der Brust, Husten und die so gefürchteten Fieber, gleich mit 39 Grad einsetzend. Der Arzt meinte, es könnte Lungenentzündung geben, die Frau hatte heftige Atemnot. Am vierten Tage war es wieder etwas besser. Der Fiebermesser zeigte nur noch 38 Grad, die Schmerzen auf der Brust waren wieder verschwunden. Am fünften Tage fing der Ausfluß an, übelriechend zu werden, trotzdem man täglich Gebärmutter- und Scheidenpülungen mache. Die Temperatur ging nicht mehr über 38,5. Vom 12. oder 14. Tage an hörte der Ausfluß auf. Im Unterleib hat die Frau nie Schmerzen gehabt, nur der Magen machte ihr immer viel Beschwerden. Da, in der dritten Woche, als man meinte, es fange langsam an zu bessern, stieg die Temperatur, die sich nun schon einige Tage zwischen 36,8 und 38,2 gehalten hatte, wieder auf 38,5 und 39; es stellten sich Schmerzen ein im rechten Bein, in der Wade und im Kniegelenk. Der sofort wieder gerufene Arzt konstatierte Venenentzündung, welche die arme Dulderin nun wieder aufs neue ans Krankenlager fesselte. Nach weiteren vier Wochen konnte sie mit Hilfe ihrer Angehörigen das erste Mal das Bett verlassen, aber es werden noch Wochen vergehen, bis die Frau wieder zum Arbeiten kommt.

II.

Am 4. August abends 8 Uhr holte mich ein Mann mit den Worten, er glaube, es preßiere wieder. Die Frau hatte schon fünf sehr schnell verlaufende Geburten glücklich überstanden. Natürlich beeilte ich mich, um so schnell als möglich auf dem Platze zu sein.

Als ich alles nach Vorschrift geordnet, desinfiziert und unterrichtet hatte, konnte ich der Frau sagen, in einer halben Stunde werde alles vorüber sein, vorausgesetzt, daß die Wehen so weiterfahren wollen. Der Muttermund war vollständig geöffnet, der Kopf in zweiter Schädellage, in Beckenmitte.

Nachdem ich zwei oder drei schwache Preßwehen gehabt, gab es plötzlich einen Stillstand in den Wehen. Nach ungefähr einer Stunde wurden sie wieder besser. Um 10 Uhr sprang die Blase, es ging viel Fruchtwasser ab. Bei einer nochmaligen, inneren Untersuchung fand ich, daß der ziemlich große Kopf sich nicht in die richtige Lage gedreht hatte.

Ich versuchte es mit wechselseitiger Lagerung; ich ließ die Frau sogar das Bett verlassen und herumgehen, trotzdem sie immer Preßwehen hatte, die aber eben nicht mit gewünschter Stärke austraten.

So wurde es 11 Uhr, 12 Uhr, 1½ Uhr. Nun durfte ich aber nicht mehr länger warten. Wie ich vorausgesehen, so kam es. Der Herr Gemahl meinte, es sei andere Male auch gegangen, es werde nicht nötig sein, daß man den Doktor hole und noch dazu mitten in der Nacht. Ich war aber schnell fertig mit ihm und schickte ihn mit dem nötigen Bericht ans Telephon, das etwa 10 Minuten entfernt war. Nach kurzer Zeit kam er wieder und sagte,

man könne nicht telephonieren. Nun blieb ihm nichts anderes übrig, als einen Gaul zu satteln und selbst den Arzt zu holen. Um $\frac{1}{2}$ Uhr ritt er fort und ich war allein mit der jammern den Frau. Ich rechnete, es könne $\frac{1}{4}$ Uhr werden, bis Hilfe da wäre.

Die Situation blieb sich immer gleich bis $\frac{1}{4}$ nach 3 Uhr, da kamen rasch nach einander zwei sehr starke Wehen und das Kind war geboren, in leichtem Grad von Scheintot, aber es erholt sich rasch; mit der nächsten Wehe kam auch schon die Nachgeburt und 5 Minuten nachher trat der Arzt über die Schwelle.

Der Verlauf dieser Geburt ist ja nichts außergewöhnliches, das nämliche ist mir auch schon vorgekommen. Aber es kommt dann nachher immer so eine versuchende Stimme, die einem zufüsst: „Siehst du nun, hättest du noch gewartet, es wäre schon gegangen. Du hättest den Leuten nicht unnötige Kosten machen sollen!“ Besonders, wenn einem dann die Leute das nämliche gerade ins Gesicht sagen.

Dann kommt denn doch die andere Stimme, welche sagt: „Du wirst wissen, was du zu tun hast, was deine Pflicht ist!“ Das beruhigt mich dann wieder; trotzdem bleibt ein Stachel zurück. Ich weiß nicht, ist es falsches Empfühl oder was sonst. Es nimmt mich Wunder, ob es andern Hebammen auch so geht. Es würde mich freuen, von solchen, die mehr Erfahrung haben als ich, zu vernehmen, wie sie über diese Sache denken.

X.

Schweizer. Hebammenverein.

Zentralvorstand.

Noch immer kommt es vor, daß Erkrankungs-Anmeldungen an den Zentralvorstand gesandt werden, trotz wiederholtem Bekanntmachen in

unserer „Schweizer Hebammme“ und trotzdem in den Statuten genau angegeben ist, daß solche an die Krankenkasse-Kommission, gegenwärtig Fr. Kirchhofer in Winterthur, zu richten sind. Es erwachsen uns infolge dieser Unachtsamkeit einzelner Kolleginnen beständig unnötige Porto- und Papierauslagen, welche wir in Zukunft am Krankengeld abziehen lassen werden.

Sodann möchten wir die Sektionen dringend ersuchen, keine Kolleginnen in ihren Kreis aufzunehmen, bevor sie nicht auch dem Schweizerischen Hebammenverein angehören. Immer noch existieren Sektionen, die Mitglieder in ihren Reihen haben, die dem Schweizerischen Hebammenverein nicht beitreten wollen. Auf unser Vorhalten und unsern Hinweis auf § 63 unserer Statuten wurde uns von einer Sektion gar keine Antwort zu teilen, während uns von einer andern Sektion in sehr entgegenkommender Weise Abhilfe versprochen wurde, was wir anmit bestens verdanken. Hoffentlich folgen auch die übrigen Sektionen diesem Beispiel und werden wir endlich einmal die gewünschte Ordnung in unserem Vereine haben.

Mit freundlich kollegialem Gruß

Der Zentralvorstand.

Bitte, beachten Sie ferner, daß Austrittserklärungen aus dem Schweizerischen Hebammenverein, sofern es nicht Mitglieder der Sektion Bern angeht, an den Zentralvorstand, Präsidentin Fräulein Hüttenhofer, Neugass 27, St. Gallen, zu richten sind und nicht an Fräulein Baumgartner in Bern.

A. B.

Eintritte.

In den Schweiz. Hebammenverein sind neu eingetreten:

Fr. Nr. Kanton Bern:

400 Frau Elise Schneider, Brügg.

401 Fr. Olga Schmitz, Tramelan (Sektion Bern)

Kanton Zürich:
345 Frau Fischer-Zehnder, Zürikon, Post Elgg.

Kanton Luzern:
82 Frau Eigenhaz-Meier, Luzern, Winkelstrasse 29.

Todes-Anzeige.

Am 9. Oktober dieses Jahres starb unsere liebe Vereins-Kollegin

Frau Meier in Neunkirch
(Kanton Schaffhausen)

Sie wurde 64 Jahre alt. Wir werden der Verstorbenen ein freundliches Andenken bewahren.

Der Zentralvorstand
und die Sektion Schaffhausen
des Schweiz. Hebammenvereins.

Todes-Anzeige.

Heute früh starb nach langer, schwerer Krankheit, im hohen Alter von 72 Jahren

Frau S. Hardegger-Blank.

Seit ungefähr $\frac{1}{4}$ Jahren gelähmt, war ihr der Tod eine willkommene Erlösung. Bewahren wir der immer freundlichen Kollegin ein gutes Andenken.

Bern, den 11. November 1910.

A. Baumgartner.

Krankenkasse.

Erkrankte Mitglieder:

Frau Bernhard in Dachsen (Kanton Zürich).
Frau Kath. Wüst in Brittnau (Kant. Aargau).
Frau Frei-Keller in Sommeri (Kant. Thurgau).
zur Zeit Freianstalt Münsterlingen.
Frau Grob-Schultheiss in Dierlikon (Kant. Zürich).
Frau Bürk in Kempten (Kanton Zürich).
Frau Weidmann in Zürich III.

Sactagol

Das Mittel bewirkt in kürzester Frist, meist schon in 1-2 Tagen, eine auffällige Vermehrung der Milch und be seitigt zugleich die Beschwerden des Stillens, wie Schwäche, Stechen in Brust und Rücken u. dgl.

Hebammen erhalten Proben und Literatur von unserem Generalvertreter Herrn EMIL HOFFMANN in Elgg (Zürich).

Pearson & Co., G. m. b. H., Hamburg.

Phospho-Maltose

„Dr Bécheraz“

Leicht verdauliche, angenehm schmeckende und starke Knochen bildende

Kindernahrung.

Bestes Nährmittel vor und während der Zahnperiode. Macht harte Zähnchen, wodurch das Zähnen der Kinder bedeutend erleichtert wird. In Büchsen zu Fr. 4. — und 2.25 in den Apotheken oder direkt bei

Dr Bécheraz & Cie, Bern.

619

Sanitätsmagazin G. Klöpfer, Bern 11 Schwanengasse 11.

620

Billigste Bezugsquelle

für Leibbinden, Wochenbettbinden von Fr. 3.50 an, Gummistrümpfe, Beinbinden, Irrigatoren, Bettgeschüsse, Bettunterlagen, Bade- und Fieber-Thermometer, Milch-Kochapparate (Soxhlet), Milchflaschen, Sauger, Handbürsten, Bruchbänder, Lysoform, Watte, Scheren etc.

Hebammen erhalten höchstmöglichen Rabatt.

Auswahlsendungen nach auswärts.

Hebammen!

Berücksichtigt diejenigen Firmen, die in der „Schweizer Hebammme“ inserieren!

Gerne bescheinige ich Ihnen, dass Ihr Fabrikat für Fichtennadel-Büder meiner Frau nach einem Wochenbett sehr geholfen hat. Es hat zusehends gewirkt. Prof. . . .

Laepin (Wolo Fichtenmilch)

ein hervorragendes Heilmittel und Stärkungsmittel, in Form von Voll- oder Teilbädern, ferner zu Waschungen, Abreibungen, Ausspülungen anzuwenden, ist in den meisten Apotheken erhältlich. Wo nicht vorrätig, wende man sich direkt an die Fabrik Wolo A.-G., Zürich, Fabrik therapeutischer Präparate. — Vorzügliche Zeugnisse. — Proben und Prospekte an Hebammen gratis. Ue 5177 622 :: ::

Telephon Fabrik u. Wohnung 3251

Frau Müller in Winterthur.
 Frau Rauber in Brugg (Kant. Aargau).
 Frau Bär in Wüfflingen (Kt. Zürich).
 Frau Bischof in Grub (Kt. St. Gallen).
 Frau Gasser in Rüegsau (Kt. Bern).
 Frau Stucki in Coubet (Kt. Neuenburg).
 Frau Maßhardt in Hesigkofen, zur Zeit Privat-
 klinik Zeldegg, Bern.
 Frau Sterchi in Olten.
 Frau Wegmann in Beltheim bei Winterthur.
 Frau von Arx in Schaffhausen.

Die Krankenkassekommission.

Vereinsnachrichten.

Sektion Basel-Stadt. In unserer letzten Sitzung hielt uns Herr Dr. Otto Burckhardt einen Vortrag über seine Erlebnisse in der Gebirgspraxis. Der Herr Doktor, der mehrere Jahre in Aroja amtierte, kann jedenfalls über einen reichen Schatz von Erfahrungen verfügen. Durch seine Schilderungen wurde uns klar, daß Arzt und Hebammme in solcher Höhe bei oft fast ungangbaren Wegen mit vielen Schwierigkeiten zu kämpfen haben, von denen wir keine Ahnung haben. Wir verdankten dem Herrn Doktor den Vortrag auf's beste und freuen uns auf einen folgenden, den er uns in Aussicht stellte.

In unserer nächsten Zusammenkunft am Mittwoch den 30. November werden wir wahrscheinlich wieder einen ärztlichen Vortrag haben und hoffen wir auf zahlreiches Erscheinen.

Der Verstand.

Sektion Bern. Unsere nächste Vereinsitzung findet statt Samstag den 3. Dezember, 2 Uhr nachmittags. Von Herrn Dr. König, I. Assistenzarzt am Frauenspital, ist uns ein wissenschaftlicher Vortrag zugesagt.

Zugleich haben wir Vorbereitungen für die Generalversammlung zu treffen.

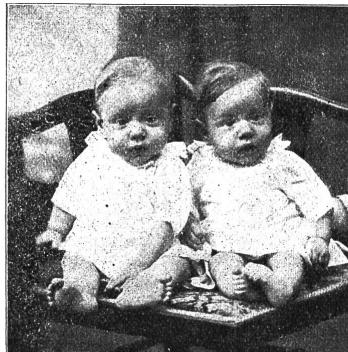
Mit kollegialem Gruß A. W y ß = R u h n.

Unsere Zwillingsgallerie.

Diesmal führen wir die beiden Mädchen Luise und Elisabeth W. aus Wiesbaden vor.

Die Hebammie teilte uns folgendes mit:

Am 10. Februar entband ich Frau W. zum vierten Male und zwar diesmal mit Zwillingen. Bei den drei ersten Geburten war Frau W. nur im Stande, einige Wochen zu stillen, dann hörte die Milch gänzlich auf. Da nun bei der Mutter die Milch wieder sehr mäfig war und die Kinder sehr schwächlich, so versuchte ich es mit Malztropfen. Der Erfolg war überraschend; denn nach dem dritten



Luise und Elisabeth M. aus Wiesbaden.

Apoth. Kanoldt's
Tamarinden
 (mit Schokolade umhüllte, erfrischende, abführende Fruchtpastillen) sind das angenehmste und wohlschmeckendste
Abführmittel
f. Kinder u. Erwachsene.
 Schacht. (6 St.) 80 Pf., einzeln 15 Pf.
 in fast allen Apotheken.
 Allein echt, wenn von Apoth.
 C. Kanoldt Nchf. in Gotha.

Depôt: 576
Apotheke zur Post, Kreuzplatz,
Zürich V

Sanitätsgeschäft
J. Lehmann

Kramgasse 64, Bern 577
empfiehlt sich den geehrten Hebammen
in **Artikeln zur Kinderpflege**, wie auch in
Bandagen (Leibbinden, Nabel- und Bruch-
Bänder). **Unterlagen, Verbandstoffe, Watte**,
Irrigatoren, Glycerinspritzen etc. etc.

Landolt's
Familienthee,

10 Schachteln Fr. 7.—
 Aecht engl. **Wunderbalsam**, aechte
Balsamtropfen, per Dutzend Flaschen
 1.—, bei 6 Dutzend Fr. 1. 85.
 Aechtes Nürnberger **Heil- und Wund-**
pfaster, per Dutzend Dozen Fr. 2. 50.
Wachholder-Spiritus (Gefündheits-),
 per Dutzend Flaschen Fr. 5. 40.
 Sendungen franko und Packung frei.
Apotheke C. Landolt,
 Nettetal. Glarus.



sind die beste und preiswürdigste
Marke der Gegenwart.

509

Gewicht der Kinder:

Quise Elizabeth

Bei der Geburt	3	Ps. 100	Gr.	4	Ps. 375	Gr.
Nach 30 Tagen	5	"	450	"	6	" 375 "
5. August	11	"	150	"	10	" 400 "

Kindermehl MARKE BÉBÉ



598

Erfolgreich infiziert man in der „Schweizer Hebamme“

Kurzer Bericht über die Berliner-Reise.

Am 20. Oktober in aller Frühe bin ich von Bern abgereist, um gemeinschaftlich mit unserer Zentralpräsidentin, Fr. Hüttenmoser, an den Verhandlungen des 5. allgemeinen deutschen Hebammentages in Berlin teilzunehmen. Ich bestieg einen Wagen dritter Klasse mit der Aufschrift München, um das Umsteigen zu vermeiden; denn wenn man einiges Gepäck bei sich hat, bleibt man, wenn möglich, lieber an seinem Platze sitzen. Der Aufenthalt in diesem Wagen war aber höchst unangenehm, eine verpestete Luft und der Fußboden mit Papier und allem möglichen bestreut, so daß man eher glauben konnte, man befände sich in einem Stall, statt in einem Eisenbahnwagen. Ich wäre so gleich umgestiegen, aber der Bahnbeamte hatte schon das Zeichen zur Abfahrt gegeben und zum andern mußte ich riskieren, vom Regen in die Traufe zu kommen; denn der Zug, welcher von Boulogne (Frankreich) kam, war stark besetzt und so blieb mir nichts anderes übrig, als auszuhalten, um so mehr, da gerade ein Bekannter von hier mitfuhr, in dessen Nähe ich mich einigermaßen gegen die losen Redensarten der Mitreisenden geschützt fühlte.

In Zürich war ein längerer Aufenthalt. Während dieser Zeit wurden sämtliche Wagen gehörig gelüftet und gereinigt, so daß die Weiterfahrt erträglicher wurde. In St. Gallen angelangt, gefellte sich Fr. Hüttenmoser zu mir und brachte mir warmen Thee, der mir sehr willkommen war, da ich ihre freundliche Einladung, bei ihr zu Mittag zu speisen, dankend abgelehnt hatte, aus dem Grunde, keine Zeit zu verlieren. Freudig überrascht hat mich ebenfalls die Unwesenheit der übrigen Mitglieder des Zentralvorstandes, die uns viel Glück auf die Reise wünschten.

Nun fuhren wir St. Margrethen zu, wo

die erste Zollrevision stattfand und zwar im Eisenbahnwagen. Es wurden nicht nur die Reisetaschen untersucht, auch unter den Bänken wurde eifrig Nachschau gehalten, ich dachte bei mir: "Sucht nur zu, finden werdet ihr doch nichts". Nun ging's ein Stück durch Österreich bis nach Lindau, wo wir uns wieder einer Zollrevision unterziehen mußten, bevor wir die bayerische Grenze überschreiten durften. In raschem Tempo gings nun an hübschen Dörfern und Föhrenwäldern vorüber. Bald verfinsterte sich der Horizont in unheimlicher Weise und jede Aussicht auf die Landschaft wurde uns genommen. Ein Gewitter mit wolkenbruchartigem Regen ging nieder und wir waren froh, nicht aussteigen zu müssen. Trotz dieser Abkühlung wurde es einem mitfahrenden "Hochzeitspaarchen", das durch sein auffälliges Benehmen die Aufmerksamkeit der Reisenden auf sich zog, zu schwül, und es bemühte sich, in einem andern Wagen ein umbelausches Plätzchen zu finden.

In München angelangt, nahmen wir in der Nähe des Bahnhofes Quartier und entschlossen uns, vor allem aus nach dem berühmten Hofbräuhaus zu gehen, um unsern Magen, der seine Rechte in empfindlicher Weise geltend machte, zu befriedigen. Das bestellte Eßens kam und auch das dort übliche Bier. Das "Format des Bierhumpens" war aber von solcher Größe, daß wir uns des Lachens nicht erwehren konnten. Ein Blick auf die übrigen Tische überzeugte uns, daß alle anwesenden Damen einen ebenso großen Krug vor sich hatten. Unten im Parterre, wo wir vor dem Weggehen noch einen Rundgang machten, bekamen wir erst einen rechten Begriff von dem, was die Münchner unter Biertrinken verstehen! Am folgenden Tag besuchten wir die Bavaria, ein wunderschönes Denkmal bei der Theresienwiese, dann die königliche Residenz mit der

Wagenburg. Im Schlosse befindet sich nebst den vielen kostbaren Möbeln und Gemälden ein Bett, das einst Napoleon anfertigen ließ. Die Goldstickerei des Bettmehlens, woran 40 Arbeiterinnen 10 Jahre lang gearbeitet haben sollen, hat 800,000 Gulden gekostet. Nicht minder kostbar sind die Wagen und Schlitten in der Wagenburg, mit ihrer luxuriösen Ausstattung, den reichen Goldverzierungen und wunderbaren Malereien. Am Nachmittag suchten wir noch zwei Kolleginnen auf, in der Hoffnung, die eine oder andere würde mit uns nach Berlin reisen, was aber nicht der Fall war.

So fuhren wir zwei am folgenden Morgen direkt unserer Bestimmungsort zu und kamen Samstag abends in Berlin an. Im Hotel Hansa, wo wir abstiegen, trafen wir schon einige Delegierte an und am folgenden Tag rückten unsere lieben Kolleginnen aus dem Elsaß, nebst vielen andern Delegierten von nah und fern an. Die kurze Zeit, welche uns bis zu den Verhandlungen noch übrig blieb, benützten wir zur Besichtigung von Berlin, Potsdam und Charlottenburg, wo sich die kaiserlichen Schlösser und Mauzoleen befinden. Wie großartig und umfangreich die Parkanlagen vom Schloß Sanssouci in Potsdam sind, beweist der Umstand, daß zur Beforgung derselben 200 Gärtnner und 500 Arbeiter nötig sind. Auch das Kaiserliche Augusta-Viktoria-Haus (Säuglingsheim) in Charlottenburg haben wir besucht. Seine idyllische Lage, sowie die schöne Einrichtung und Reinlichkeit lassen mit Recht ein gutes Gedanken der Säuglinge erwarten.

Über die Verhandlungen wird Fr. Hüttenmoser Bericht erstatten, ich erlaube mit nur so viel zu sagen, daß dieselben einen tiefen Eindruck auf mich gemacht haben und ich Frau Gebauer mit ihrem bewunderungswürdigen Rednertalent und ihrer unermüdlichen Tatkraft aufs Neue bewundert habe.

Hausmann's

Elchina

von Dr. Scarpasette und Dr. Hausmann

Ist für jede



anstrengend arbeitende Hebamme,

die sich nervös, abgespannt und ermüdet fühlt,

ein vorzügliches

Stärkungs- und Belebungsmittel

und macht widerstandsfähig,

selbst gegen grosse Anstrengungen

Detailpreis Fr. 2.50 per Flasche

mit Ermässigung für Hebammen

569d

Zu haben in den Apotheken und durch

Hausmann's Hechtapotheke, St. Gallen

Hausmann's Urania-Apotheke, Zürich

Hausmann's Apotheke Davos-Platz und -Dorf

Hebammen-Stelle

Infolge Rücktritts der bisherigen Inhaberin ist die

Stelle einer zweiten Hebamme

hiesiger Gemeinde neu zu besetzen. Bewerberinnen werden eingeladen, ihre schriftlichen Anmeldungen nebst den erforderlichen Zeugnissen bis spätestens 22. Oktober 1910 Herrn Gemeinderatspräsident Böschard einzureichen, der gerne weitere Auskunft erteilen wird.

Übendorf (Zürich), den 5. Oktober. Die Gesundheitsbehörde.

Offene Hebammen-Stelle

Die Gemeinde Kilchberg bei Zürich sucht auf 15. November 1910

eine Hebamme

Das Wartgeld der Gemeinde beträgt jährlich Fr. 100. —

Offeren sind zu richten an die

Gesundheitskommission Kilchberg bei Zürich.

Niederbüren (Kt. St. Gallen) Hebammenstelle

Der Gemeinderat von Niederbüren sucht für die zirka 1200 Einwohner zählende Gemeinde eine

tüchtige Hebamme

Wartgeld vorläufig 200 Fr. und Taxe pro Geburt 15 Fr. — Nebenverdienst wäre vorhanden (Stickerei und Schiffsstickerei im Dorf).

Reflektanten wollen die bezüglichen Ausweise mit Eingabe an das titl. Gemeindeamt Niederbüren bis Ende Oktober 1910 einreichen.

Niederbüren, den 17. September 1910. Der Gemeinderat.

Am 30. Oktober, nach einem gemütlichen Nachmittag, den wir bei einer geschätzten Persönlichkeit, wo wir zu Tische geladen waren, verlebt haben, sind wir am Abend von Berlin abgereist. Fr. Hüttenmoser nahm ihren Rückweg wieder über München in Begleitung von Frau Danner aus dort. Ich zog den für mich kürzeren Weg über Frankfurt vor. Den lieben Chäfer Kolleginnen, die, aus Rücksicht zu mir, sich zur Nachtfahrt entschlossen haben, um mir unterwegs einen Aufenthalt zu ermöglichen, danke ich nochmals herzlich. So sind wir nach einer etwas mühsamen Fahrt morgens halb 10 Uhr in Frankfurt ausgestiegen und haben uns nach einer kurzen Erfrischung den Tiergarten, welcher alle möglichen Tiere beherbergt, angesehen. Einen Gang durch das Palmenhaus, welchen wir alsdann unternommen, übertraf unsere Erwartungen. Erstens die großen, prächtigen Palmen, dann die verschiedenenartigsten Blumen und Blattpflanzen und zum Schluss die wunderbarem Christianthemen, welche für eine in derselben Woche stattfindende Ausstellung arrangiert waren. Eine solche Blumen- und Farbenpracht habe ich noch nie gesehen. Das war für unsere müden „Häupter“ eine wohlthuende Abwechslung.

Um 4 Uhr nachmittags reisten wir ab, in Straßburg nahm Fr. Hamm und in Colmar Frau Bürgi von mir Abschied, mit der Zusicherung, das nächste Jahr an unserem Hebammentag teilzunehmen.

So saß ich plötzlich allein und dachte über die vergangenen Tage nach. In Basel hatte ich Wagenwechsel und Rollrevision, letztere nur dem Namen nach. Etwas nach 12 Uhr nachts langte ich endlich in Bern an und wurde am Bahnhof von meiner bessern Ehefrau mit Freuden empfangen.

A. Wyss-Kuhn, Delegierte.

Generalversammlung des Bundes schweizer Frauenvereine in Chur.

Den „Frauenbestrebungen“ entnehmen wir folgendes:

Seid herzlich uns gegrüßt, ihr lieben Frauen,
Von nah und fern, aus deutsch' und welschen Gauen,
Auf unserm vorgehob'n Posten
In unsres Schweizerlandes fernem Osten. —
Wie leben hier in stiller Bucht,
Von Sturm und Ungewitter selten heimgesucht.
Was draußen wild die Welt erregt,
Als sanfte Welle nur an unsrer Ufer schlägt:
Der Wogensturm wird zum Geläuse,
Des Sturmes Brausen zum Gesäuse,
D'rum wähnen wir gar leicht, 's sei alles gut und besser
Als anderswo in unserm friedlichen Gewässer.
Bei uns ist alles glatt und klar und rein bis auf den
So sprechen wir mit selbstzufried'nem Mund,
„Seht ihr ihn nicht, den freundlich klaren Spiegel,
„In dem sich lieblich malet Baum und Hügel?
„Was wollt ihr diesen schönen Frieden stören
„Mit herben Worten, die betrüben und empören!
„Was spreicht ihr uns von Ungerechtigkeit und Not,
„Vom harten Kampf ums liebe trockne Brot,
„Vom stumpfen Sklavenium der Schwachen, von der
Starken Uebermut,
„Der allzufischer auf ererbter Macht und Stärke ruht,
„Von Schuld und Strafe, die sich endlos weiter erben,
„Die Mutter, Kind und Kindeskind verbergen,
„Von Frauenvürd', erniedrigt erst, dann roh verlacht,
„Von Kindesunschuld über der kein Engel wacht!
„All das sind Großstadtünden, Großstadtleiden,
„Die unsre stillen Mauern weislich meiden!
— „Und wenn dem nicht so wär', wenn in ver-
schwieg'ner Tiefe
„Bei uns wie anderswo manch' böser Dämon schliese,
„Und, alzu leicht geweckt, Opfer um Opfer zög' hinab
„In ein unruhlich, unbewohntes Grab! —
So sprechen Wissende, „nicht ziemt es euch, den garten
Frauen,
„Die Greuel dieser Untervelt zu schauen!

„Rein, eure Welt sei licht und froh und rein,
„Voll Blumenduft und Vogelang und Sonnenchein,
„Voll Kinderlachen und voll Poese!
„Des Lebens nackte Häuslichkeit erschred' euch nie,
„Des eig'nen Herdes Flamm' zu hüten, das sei eure
Pflicht hienieden,
„Dem lampesmüden Mann zu wahren seines Hauses
stillen Frieden!“
— Fürwahr, ein lieblich Los, doch erst, wenn's allen
ward zu teil,
Wenn keine Frau aus Hunger mehr ihr Bestes bietet seit,
Wenn keine mehr in eitel Land und Nichtigkeit
Aufsößt des Lebens ernste Wichtigkeit;
Wenn keine mehr, ins harte Arbeitsjoch gebückt,
Von Not und Sorgen früh und spät bedrückt,
Vergißt, daß wir nicht nur vom Brote leben,
Vergißt, verlernet, Aug' und Herz zu haben
Aus ihrer Alltagsmüh' trübem Grau
Zum Schein der Sterne, zu des Himmels Blau,
Verlernt zu hoffen, mit den Frohen froh zu sein,
Ja, selbst sich ihrer Mutterkraft zu freu'n;
Wenn keine Seele mehr, in Sünd und Angst verstrickt,
Voll banger Sehnsucht nach Erlösung blidt —
Dann, liebe Frauen, dann ist Feierzeit,
Dann mögen ruhen Arbeit, Kampf und Streit!
Dann spint auch ein in eures Hauses Frieden,
Getrost, daß allen Schwestern gleiches Glück beschieden.
Doch jetzt, wo noch dies Ziel als schöner Stern
Am Himmel glänzt, ach so hoch und fern,
Jetzt wäre Ruh — Unrecht, Feiern — Schuld;
Jetzt heißt es noch, voll heil'ger Ungebüld
Den Kampf zu führen mit den finstern Mächten,
Die unsrer Schwestern Leib und Seele trenchten. —
Wir alle sind zu diesem Kampf berufen,
Doch sind gar viel der Weg und der Stufen,
Die zu dem einen hohen Ziele leiten.
Es kann nicht jed' jeden Blud beschreiten,
Doch jede kann auf ihrem Weg, mit ihren Gaben
Teil an dem heil'gen Frauentreuzzug haben
Und helfen, mit der Wahrheit und der Liebe Waffen,
Ein neues Reich der Lieb' und Wahrheit schaffen.

Noch besser als reiner Hafer-Cacao

Stanley-Cacao de Villars.

Eine Verbindung

von

CACAO und BANANEN

Empfohlen von ersten Autoritäten

In Schachteln von 27 Würfeln Fr. 1.20 netto, Detailpreis Fr. 1.50

Zu je 12 Schachteln eine Schachtel gratis 607

S. A. Fabrique de Chocolat DE VILLARS, FREIBURG (Schweiz)

Sir Henry Stanley, der berühmte Forschungsreisende, schreibt wie folgt in seinem Werke: «Durch das dunkelste Afrika» über den Wert der Bananen-Präparate:

«Wenn nur die unvergleichlichen Vorteile der Bananen-Präparate in Europa erst bekannt wären, so würden sie sicherlich in grossen Mengen konsumiert. Für Kinder, Personen mit heikler und schlechter Verdauung, Magenschwäche, überhaupt alle, die an zeitweiligen Magenstörungen leiden, ist ein solches Präparat, geeignete Zubereitung vorausgesetzt, ein Universalmittel.

Während meiner zwei Gastritisanfälle war eine Dosis Banana-Präparat mit Milch vermischt das einzige, was ich ohne Beschwerden verdauen konnte.»

Die erste auf wissenschaftlichen Erfahrungen aufgebaute Verbindung von Banana und Cacao bildet De Villars Stanley-Cacao, als ideale Kraftnahrung von den Ärzten besonders dem Hafer-Cacao etc. vorgezogen, weil derselbe nicht nur an Nährwert und Verdaulichkeit, sondern auch an Wohlgeschmack bedeutend überlegen.

Die Ärzte erklären De Villars Stanley-Cacao (eine Verbindung von Cacao und Bananen) dem gewöhnlichen Cacao und Hafer-Cacao nicht nur an Nährwert und Verdaulichkeit, sondern auch an Wohlgeschmack überlegen.

Die Inspektion des Sanatoriums Belle-Vue in K. schreibt wie folgt:

«Wir haben Ihren Stanley-Cacao versucht und gefunden, dass derselbe infolge seiner Schmackhaftigkeit und hohen Nährwert für unsere Patienten sehr zutrefflich ist. Er hat auch den Vorteil im Gegensatz zum Hafer-Cacao, dass er auf die Dauer genossen immer bekömmlich schmeckt.»

Wo nicht erhältlich, wende man sich direkt an die Erfinder:
Schokolade-Fabrik DE VILLARS in FREIBURG (Schweiz)

ACKERSCHOTT'S Solothurner Schweizer ALPEN-MILCH- Kindermehl

Aerztlich
empfohlen

590

Schutz gegen Kinderdiarrhöe!



Schutzmarke.

Berner-Alpen-Milch.

Naturmilch

nach neuestem Verfahren

der Berneralpen-Milchgesellschaft Stalden, Emmenthal

nur 10 Minuten lang sterilisiert.

Wichtig! Durch Anwendung dieses neuen Verfahrens werden die nachteiligen Veränderungen der Milch, wie sie durch langandauerndes Sterilisieren in kleinen Apparaten entstehen, gänzlich vermieden.

550

Reform des Hebammenwesens und geburthilfliche Ordnung.

Im preußischen Landtag stimmte man der Erhöhung der Hebammengebühren im allgemeinen zu. Die Sozialdemokraten regten dabei die Verstaatlichung des Hebammenwesens an. Die Regierung erklärte dazu, daß dagegen zahlreiche prinzipielle Bedenken bestehen, namentlich sei – dann ein Nachlassen der Berufsfreudigkeit der Hebammen zu erwarten.

Von sachkundiger Seite ist wiederholt darauf hingewiesen worden, daß die praktische Ausbildung der Hebammenhüterinnen den an sie zu stellenden Anforderungen nicht entspreche, und die hohe Säuglingssterblichkeit nichts weiter als ein markanter Ausdruck für die mangelnde Geburtshygiene und der geburthilflichen Ordnung sei. Ein höher entwickelter Hebammenstamm, der seine geburthilflichen Leistungen nicht als Neben-, sondern als Haupterwerb betreibe, würde auch den bisherigen klaglichen wirtschaftlichen Verhältnissen ein Ende machen und die Proletarialisierung des Standes verhindern.

In einer Sitzung, die die Gesellschaft für soziale Medizin, Hygiene und Medizinalstatistik in Berlin am 24. Februar 1910 abhielt, sprach Geheimer Sanitätsrat Dr. Breincke-Magdeburg, der seit mehr als dreißig Jahren an den Reformbestrebungen auf diesem Gebiet arbeitet, über die augenblickliche Lage der Bewegung. Er sieht in der Hebammenfrage mit allem, was darum- und daranhangt, ein schwer belastendes soziales Uebel und in der sich gegen seine Abstellung ablehnend verhaltenen Regierung und gesetzgebenden Körperschaften Mithuldige. Solange noch Tausende von Wöchnerinnen und Säuglingen wegen mangelnder Hilfe sterben, wird man dafür einzutreten haben, daß jeder Frau, auch der ärmsten, bei der Geburt und im Wochenbett der volle von der Wissenschaft

(insbesondere von der Antiseptik) gebotene Schutz für Leben und Gesundheit gewährleistet werden muß. Da liegt bei ihm der springende Punkt. Das Hebammenmaterial, dessen Minderwertigkeit man durch allerlei kleine Verlegenheitsmittelchen, wie zum Beispiel Elementarunterricht, zu heben versucht, die wirtschaftliche und soziale Stellung der Hebammen bleibt nach wie vor weit hinter dem zurück, was auch nur den beschiedenen Ansprüchen genügen könnte. Statt durchgreifender pekuniärer Hilfe sucht man den Hebammenstand durch die Versicherung behördlichen Interesses zu schwächen, und trotz aller Wohltätigkeitsfeste, die der Säuglingsfürsorge dienen und in letzter Linie häufig auf eine Art philantropische Charitatanei auslaufen, wird das Grundübel nicht zu bekämpfen sein. Um zu erreichen, daß man volles Verständnis seiner Forderung: „auch den ärmsten, und in ihrer Armut gerade gefährdeten Wöchnerinnen erstklassige, umsichtige Hilfe zu verschaffen“, entgegenbringt, hat er folgende Thesen, die er bereits gelegentlich eines Vortrages dem Deutsch-Evangelischen Frauenbund vorlegte, aufgestellt:

1. Die Hebammenfrage kann in befriedigender Weise nur durch Erlass eines Gesetzes – nicht durch Verordnungen auf dem Wege der Verwaltung gelöst werden.

2. Für die Zulassung zum Hebammenberuf ist eine strenge Auswahl unter den Bewerberinnen zu fordern. Die Auswahl der Schülerinnen hat nicht sowohl nach individueller Befähigung zu erfolgen. Eine durch Prüfung zu erreichende gute Mittelschulbildung und häusliche saubere Erziehung fallen dabei besonders ins Gewicht. Bei Nachweis einer höhern Mädchenschulbildung gilt die Vorbildung als erwiesen.

3. Die Ausbildungszeit soll analog der Forderung zur Ablegung eines Examens in der Krankenpflege mindestens ein Jahr betragen.

4. Die Kosten des Lehrkurses sind grund-

sätzlich von den Schülerinnen selbst zu tragen. Das bisher übliche Präsentationsrecht der Gemeinden und Gutsbezirke hört auf.

5. Die Freizügigkeit der Hebammen wird aufgehoben. Sie werden nach Bedarf in den einzelnen Bezirken angestellt und erhalten ein Mindestgehalt von 1000 bis 1200 Mark, je nach den ländlichen oder städtischen Verhältnissen. Die Bevölkerung hat freie Hebammenwahl. Um den Leistungen einer besonders begehrten Hebammme gerecht zu werden, steigt deren Einkommen stufenweise beim Nachweis je einer bestimmten, sich über die Durchschnittsziffer erhebenden Anzahl von Geburten. Zur Aufbringung der Mittel, die vom Staat gegeben werden müssen, ist eine stufenweise, nach der Einkommensteuer zu bestimmende Abgabe bei jeder Eheschließung und bei jeder Geburt zu erheben.

6. Die Hebammen unterstehen als staatliche Beamten dem Pensionsgesetz für Staatsbeamte.

7. Bei jeder Geburt ist die Buzierung einer Hebammme zu fordern, auch wenn ein Arzt die Geburt leitet.

8. Hebammen, die drei Jahre hindurch mit Erfolg in armen und ungünstigen Gegenden gewirkt, sollen Prämien oder auch bevorzugte Stellungen erhalten.

9. Die Hebammen unterstehen der Kontrolle des Kreisarztes. Sie haben sich jeden Nebenerwerbs, besonders aber solchen Beschäftigungen zu enthalten, die auf die Reinheit des Körpers und in bezug auf Pflege der Hände nachteilig wirken. Ihre Pflichten sind durch besondere Dienstanweisung zu regeln.

10. Zur Hebung der sozialen Stellung ist es erwünscht, die Bezeichnung „Hebammme“ durch eine andere zu ersetzen – etwa „Frauenschwester“. Diese Änderung könnte mit dem Inkrafttreten eines neuen Gesetzes erfolgen.

11. Als notwendige Ergänzung eines so ge-

Zeugnisse und Atteste.

Man liest im „Traité des Accouchements“ von Cazeaux, revidiert von Tarnier, Ober-Chirurg der Maternité in Paris, beim Artikel über die Behandlung der Risse und Sprünge der Brustwarzen:

In meiner Praxis verwende ich oft mit bestem Erfolge eine Lösung, genannt „Wasser oder Balsam von Madame Delacour“.

Verwaltung der Spitäler und bürgerlichen Hospize von Paris:

Ich, Endesunterzeichneter, Ober-Hebammme der Hebamschule der Maternité von Paris, bezeuge hiermit, dass ich seit mehr als einem Jahre den Balsam Delacour gegen Risse und Schrunden der Brüste verwende und damit stets die besten Resultate erzielt habe. Deshalb stelle ich ihm dieses Zeugnis aus. Paris, den 14. September 1833.

LEGRAND,
Ober-Hebammme der Maternité.

Ich, Endesunterzeichneter, erkläre hiermit, öfters und mit bestem Erfolge den Balsam Delacour gegen die Schrunden der Brüste verwendet zu haben.

Paris, den 22. Juli 1881.

Dr. JOZAN.

Ich, Endesunterzeichneter, Doktor der Medizin der Fakultät Paris, ehemaliger Spitälerarzt, bezeuge, dass ich mit Erfolg den Balsam Delacour gegen Risse und Sprünge der Brüste verordnete, die zuvor allen andern Mitteln widerstanden hatten.

Paris, den 14. Februar 1844.

Dr. DE BOUIS, Rue St-Louis (Marais).

Ich, Endesunterzeichneter, Ober-Hebammme des Spitäler von Nantes, bezeuge, dass ich den Baume Delacour mit vollem Erfolge gegen die Risse der Brüste verwende. Deshalb erteile ich demselben dieses Zeugnis, um im Interesse der Menschheit dessen Verbreitung zu erleichtern.

Nantes, den 23. Juli 1849.

Vve. JYVOIT.

Ich, Endesunterzeichneter, bezeuge, dass ich in meiner Praxis seit langem den Balsam Delacour gegen die Risse und Sprünge der Brüste verwende und damit stets die glücklichsten Resultate erzielt.

BEAUSIRE,

Ober-Hebammme des Bürger-Spitals von Châteaudun.

Ich, Endesunterzeichneter Geburthelfer, ehemaliger Militärarzt, bezeuge, dass ich den Baume Delacour bei mehreren Damen angewandt habe, die an Schrunden der Brüste litten. Stets hat er eine Linderung der Schmerzen und eine rasche Heilung herbeigeführt.

Paris, den 12. Juni 1839.

Dr. VALLET.

Der Platz fehlt uns, hier die tausende von Attesten zu veröffentlichen, die wir erhielten und uns jeden Tag vom Aerztekorps und von Hebammen zukommen.

Preis der Flasche samt Pinsel und zwei Warzenhütchen Fr. 3.50

594

In allen Apotheken zu haben
Für Muster und Literatur wende man sich an die Generalvertreter für die Schweiz: Paul Müller & Co., Bern, Thunstrasse 2



ordneten Hebammenwesens ist in jedem Kreise eine auf gesetzlicher Grundlage organisierte Frauenhilfe zu fordern, deren Aufgabe es ist, mit Anstellung von Hauspflegerinnen, Wochen-, Säuglings- und Krankenpflegerinnen sowie ehrenamtlich wirkenden Helferinnen, eventuell auch mit Gründung von Asylen aller Art sich in Dienste der Wöchnerinnenfürsorge, des Familien-, Mutter- und Kinderchutzes zu betätigen."

Auf diesen letzten Punkt (These 11) legt Sanitätsrat Brennecle den größten Wert zur Erreichung des gesteckten Ziels. Er sieht in dem Ringen und Streben der Fürsorgebestrebungen nichts weiter als das große Problem der Frauenfrage, die sich Bahn schafft. Durch plannmäßige Organisation der in der Frauenwelt sich überall regenden und noch viel mehr schlummernden Kräfte wird man die Frauenbewegung im tiefsten und ehesten Sinne erfassen können. Die Aerzte können nur die Wege zeigen, die wahre Ueberwinderin dieser Schäden bedarf endloser Kleinarbeit, sie ist Sache der Frauen, denen die Wege gebahnt werden müssen, um sich hier auf ihrem ureigensten Gebiet in der Stellung als Helferinnen, Vormünderinnen, Hebammen und Berufspflegerinnen aller Art in echt mütterlicher Fürsorge und erziehlicher Beeinflussung des Volkes sozial betätigen zu können.

Da verschiedene Frauen sich ihrer Pflichten im öffentlichen Leben bewußt geworden sind, und sich in jeder denkbaren Weise zu betätigen suchen, fragt Vortragender: "Darf man es da noch ein zu weitgehendes Verlangen nennen, daß, um einer Zerplötterung vorzubeugen, den Frauen je eines Kreises oder Regierungsbezirkes von bestimmter Steuerstufe des Familien-

einkommens ab es gesetzlich zur Pflicht gemacht, und ihnen das Recht gewährt wird, eine Frauenkammer zu konstituieren auf Grund eines von ihnen auszuübenden Wahlrechtes? Die Frauen unserer Zeit, so meint er, sind reif genug dazu, die Wahrung ihrer Interessen selbst in die Hand zu nehmen. „Man hebe sie nur in den Sattel, und sie werden reiten.“ — Eine Förderung des Wöchnerinnen- und Kinderchutzes erhofft er mehr durch eine persönlich und unmittelbar an der Sache interessierte „Beiratsszentrale in Gestalt einer Frauen-Verbärschaft“ zu erzielen, als durch die „fühl abwägenden, doch immer nur mit platonischem Interesse an der Sache beteiligten Zentralen schablonenhaftenbureaucratischen Gepräges“. In der straffen Organisation der Frauenhilfe und der gänzlichen Umgestaltung des Hebammenwesens sieht Geheimer Sanitätsrat Brennecle die wesentlichen Hilfsmittel in der Besserung der Geburts- und Wochenbettshygiene. Die soziale Gesetzgebung aber wird neben der Regelung des Hebammenwesens die Mutterchaftsversicherung ins Auge zu fassen haben, wie sie Geheimer Rat Professor Mayet und Dr. Alice Solomon anstreben.

Seine mit großem Beifall aufgenommenen Ausführungen schloß er mit folgenden Worten: "Wo Lebensinteressen des ganzen Volkes in Frage stehen, da kann und darf sich die öffentliche Wohlfahrtspflege nicht auf dem doch immer nur schwankenden und unsicheren Grunde freiwilliger Wohltätigkeit aufbauen — da wird es zur Pflicht eines jeden, seiner Kraft entsprechend mit einzutreten und beizusteuern — und solcher Pflicht ist auf gesetzlichem Wege Ausdruck zu geben". („Berliner Tageblatt.“)

Alkoholfreie Weine von Meilen bei schlechter Verdauung. Prof. Dr. Beutler, Zürich: Für Kranke, namentlich Fiebernde sind diese Weine oft ein Labsal. Bei schlechter Ver-

dauung die kommt Nährkraft des Traubenzuckers sehr in Betracht. Ich habe einzelne Kranke gesehen, bei denen die alkoholfreien Weine, während längerer Zeit genossen, geradezu die

— Die Verwendung des Salzes im Haushalt ist gar manigfach. Abgesehen davon, daß es den meisten Speisen erst die rechte Würze verleiht, gewinnt man durch seine Auflösung in Spiritus oder Salmiakgeist ein treffliches Fleckwasser. In Verbindung mit Zitronensaft entfernt Salz alle Stoff- und Antiseptiken aus Gewebe, sobald man die mit der Masse bedekten Stellen den Strahlen der Sonne aussetzt. Mischt man pulverfeines Salz mit Olivenöl, vermag man damit aus gebeizten und polierten Möbeln jene Flecken verschwinden zu machen, die durch heiße Schüsseln u. dgl. entstanden sind. Teppiche behalten, wenn man sie vor dem Büsten mit Salz bestreut, ihre ursprüngliche Färbung. Auch auf dem Gebiet der Wäsche spielt das Salz eine Rolle. Kattune, die man in Salzwasser ausspült, büßen nichts von ihrem Farbenton ein; verfährt man in gleicher Weise mit hellen Steppdecken, so werden sie während des Trocknens nicht gelbfleckig. Schwarze Stoffe, in Salzwasser gewaschen, laufen nicht ein.

Schweiz. Milchgesellschaft, Hochdorf. (Einge.) An der Schweiz. Landwirtschaftlichen Ausstellung in Lausanne hat sich der alte Ruf der Produkte dieser Gesellschaft wieder ausgezeichnet bewährt. Die Firma erhielt für kondensierte Milch, Kämmelmilch Bébé und sterilisierten Rahm die silbervergoldete Medaille, ferner erste Preise für Emmenthaler- und Tilsiterkäse und sodann für Tafelbutter einen ersten Preis verbunden mit dem von der Société Laitière de la Suisse Romande gestifteten Ehrenpreis.

Hauptnahrung bildeten. Jemand welche Verdauungsstörungen und dergleichen habe ich nie beobachtet.

578 c

Antivaricols-Kompressen
Antivaricols-Salbe
Antivaricols-Elixir
sind die anerkannt besten Mittel zur richtigen Behandlung der
Krämpfaderen
sowie
Beingeschwüren
(offene Beine)
in allen Stadien.
Arztlich verordnet. In Spitäfern verwendet. Hunderte von Dokumenten von Gelehrten. Broschüren gratis und franco. 601
Hebammen 30% Rabatt.
Theaterapotheke (Müller) Genf.

Dentogen

Bestes Spezialmittel zur Beförderung und Erleichterung des Zahns der Kinder.

Es enthält natürlicherweise alle Substanzen, die zum Aufbau der Zähne notwendig sind und befördert wie kein anderes Mittel das Wachstum von gesunden, kräftigen und weissen Zähnchen. Verhindert alle Zahnschäden und :: ist absolut unschädlich. ::

Preis per Schachtel Fr. 2.—

Depot:

Dr. Franz Sidler, Apotheker
WILLISAU 599

Postbestellungen werden umgehend besorgt!

Sanitäts- und Bandagen-Geschäft

E. Lamprecht

Nachf. v. H. Corrodi Gegründet 1852

72 Limmatquai ZÜRICH Limmatquai 72

Größte Auswahl in

Bruchbändern und Leibbinden

Alle Artikel für

Wöchnerinnen, Kranken- und
Gesundheits-Pflege 554

Hebammen Rabatt

Mit ruhigem Gewissen

dürfen Sie Ihren Patientinnen Singers hygienischen Zwieback anempfehlen, denn er ist in seiner Qualität unübertroffen. Lange haltbar, sehr nahrhaft und leicht verdaulich. Arztlich warm empfohlen. Gratisproben stehen gerne zur Verfügung. An Orten, wo kein Depot, schreibe man direkt an die Schweiz. Brezel- und Zwiebackfabrik Ch. Singer, Basel. 571 b

Infantina

Dr. THEINHARDT'S lösliche Kindernahrung
Bewährt seit über 21 Jahren bei normaler und gestörter Gesundheit der Säuglinge.



1/2 Büchse mit 500 Gr. Fr. 2.85, 1/2 Büchse Fr. 1.85.

Vorrätig in den meisten Apotheken und Drogerien.

Dr. Theinhardt's Nährmittel-Gesellschaft m. b. H. Stuttgart-Cannstatt

Hygiama

in Pulver- und Tablettenform

Wohlschmeckend — leichtverdaulich — billig.

Ein seit über 20 Jahren klinisch erprobtes konzentriertes Nährmittel, welches in einer Reihe von Frauenkliniken, Gebäranstalten und Krankenhäusern seit langem und regelmäßig im Gebrauch ist.

Von Frauenärzten vornehmlich empfohlen: Vor, während und nach dem Wochenbett, und speziell bei „Erbrechen der Schwangeren, zur Hebung nervöser Verdauungsstörungen“.

Zur Kräftigung Stillender, zur Vermehrung und Verbesserung mangelnder Muttermilch vorzugsweise angewandt.

Rasche, einfache und abwechslungsreiche Zubereitung.

1/2 Büchse mit 500 Gramm Fr. 3.50, 1/2 Büchse Fr. 2.70.

1 Schachtel m. 20 Tabletten Fr. 1.50, 1 Schachtel m. Touristenpack. Fr. 1.30.

564

Die Schweizer Hebammme

Offizielles Organ des Schweizerischen Hebammenvereins

Inhalt. Ueber Becken-Endlagen und Querlagen. — Aus der Praxis. — Schweizerischer Hebammenverein: Zentralvorstand. — Eintritte. — Todesanzeigen. — Krankenklasse. — Vereinsnachrichten: Sektionen Basel-Stadt, Bern, Solothurn, St. Gallen, Thurgau, Zürich. — Kurzer Bericht über die Berliner Reise. — Generalversammlung des Bundes schweiz. Frauenvereine in Chur. — Reform des Hebammenthofs und geburtshilfliche Ordnung. — Vermischtes. — Anzeigen.

Wo decke ich am **vorteilhaftesten** meinen gesamten Bedarf in allen zur Ausübung meines Berufes erforderlichen Utensilien und Apparaten, wird die Frage sein, die sich

jede Hebammme

stellt.

Das **Sanitätsgeschäft**

M. Schaefer A.-G. Bern,

Bubenbergplatz 18,

räumt Hebammen

Vorzugspreise

ein, bei prima Qualität, sowie promptester Bedienung.

Auswahlsendungen auf Wunsch.

Man verlange unsern kürzlich erschienenen, reich illustrierten Katalog über Krankenpflegeartikel.

598a

Empfiehlt den Müttern das ärztlich erprobte und empfohlene Kaiser's Kindermehl. Jede Mutter erspart dadurch nicht nur viel Geld, sondern sie hat auch tatsächlich das Beste und Zuträglichste für ihren Liebling. Es ist die nahrhafteste und leichtverdaulichste Nahrung für gesunde und kranke Kinder. Darmerkrankungen werden verhütet und beseitigt.

Vorzüglichster Ersatz für Muttermilch! Preis 1/4 und 1/2 Ko.-Dosen 65 Cts. u. Fr. 1.25

FR. KAISER, St. Margrethen — (Schweiz). —

602

Kaiser's Kindermehl gibt Kraft & Knochen!



„Salus“-Leib-Binden

Anerkannt beste Leibbinden.

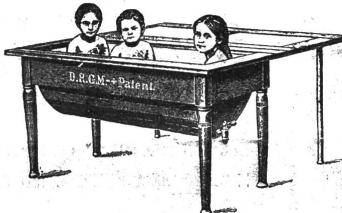
Als Umstandsbinde, für Hängeleib, Wandernieren, Brüche etc.

KARLSBAD 1908: Goldene Medaille und Ehrendiplom
HAAG 1908: Goldene Medaille und Ehrenkreuz
PARIS 1908: Grand Prix et Médaille d'or

O. SCHREIBER-VELLYM
2 Leonhardgraben 2 **BASEL** Telephon Nr. 4979
Bei der Gewerbeschule

574

Tisch mit Badewanne „Progressa“



Verwendbar als: Ess-, Küchen-, Bügel- und Waschtisch, enthaltend eine Bade-Einrichtung für Kinder und Erwachsene, Waschtrog etc. etc.
Es ist das Kleinod der Familie.
Verlangen Sie gefl. Prospekte von
C. Bösch-Egolf :: Zürich
618
Praktisches und schönes Weihnachtsgeschenk

Weitauß die beste Hebammen- und Kinderseife.

Als die reinste und billigste Toilettenseife, absolut sicher für die Hautpflege (auch für Hebammen und für die Kinderstube), hat sich die „Toilette-Sammelseife“ oder „Velvet Soap“ bewährt.

Die „Sammelseife“ ist von Hrn. Dr. Schaeffer, Universitätsprofessor und Kantons-Chemiker in Bern, auf Reinheit geprüft und steht unter internationalem Markenschutz. Der beispiellos billige Preis von 45 Cts. für ein nachweisbar aus erstklassigem Material hergestelltes Produkt ist einzig dem **Massenverbrauch** zu verdanken.

Die „Toilette-Sammelseife“ ist à 45 Cts. (Schachtel à 3 Stück Fr. 1.30) erhältlich im **Generaldepot Locher & Co.**, Spitalgasse 42, Bern, gegründet 1831. Man versendet direkt unter Nachnahme überall hin, wo Depots allenfalls noch nicht vorhanden sind. 566

Prof. Dr. Soxhlet's Nährzucker
in den Fällen, in denen die natürliche Ernährung nicht durchführbar ist, als Zusatz zur Kuhmilch bewährte Dauernahrung für Säuglinge vom frühesten Lebensalter an, auch als Krankennahrung vorzüglich bei Magen- und Darmstörungen von Säuglingen und älteren Kindern. Dose $\frac{1}{2}$ Kilo Mk. 1.50; 300 Gramm Mk. 1.—
Verbesserte **Liebigsuppe** in Pulverform Dose $\frac{1}{2}$ kg Inhalt zu Mk. 1.50
Nährzucker-Kakao wohlschmeckendes, kräftigendes Nährpräparat für Kranke und Genesende jeden Alters. Dose $\frac{1}{2}$ Kilo Mk. 1.80
Zu haben in Apotheken und Drogerien.
Nährmittelfabrik München, G. m. b. H., in Pasing.

596

Für die Schweiz neu und bedeutungsvoll Überraschende Erfolge

bei Rückgrats-Verkrümmungen, Unsymmetrie der Schultern und Hüften erzielt rasch, selbst in schweren Fällen der

Lenkbare Geradehalter
Weltpatentsystem Haas
(Bequeme Ausübung d. Berufes.)

Alleinvertrieb für die Schweiz:
Gebr. Ziegler, Sanitätsgeschäft, **Bern**,
Erlachstrasse 23. — Fachmänn. Bespr. gratis!



Prospekte zu Diensten



DIALON

Unübertroffen als Einstreumittel für kleine Kinder, gegen Wundlaufen, starken Schweiß, Entzündung und Rötung der Haut etc.

Herr Geh. Sanitätsrat Dr. Vömel, Chefarzt an der Frankfurter städtischen Entbindungs-Anstalt, schreibt: „Engelhard's Diachylon-Wund-Puder ist mir beim Wundsein kleiner Kinder ganz unenbeträchtlich geworden. In meiner ganzen Klientel sowie in der Städtischen Entbindungs-Anstalt ist derselbe eingeführt. Bei starkem Transpirieren der Füsse und Wundlaufen bewährt sich der Puder gleichfalls vorzüglich.“ 595

Zahlreiche Anerkennungen aus Ärzte- und Privatkreisen.

In den Apotheken

AXELROD'S KEFIR

VEREINIGTE ZÜRCHER MOLKEREIEN

ist das beste
Kräftigungsmittel
für
Wöchnerinnen

Aerztl. empfohlen.
Kefir selbst machen kann
jedermann mit.

Axelrod's Kefirbacillin
Preis per Schachtel Fr. 1.60
Erhältlich in Apotheken

Goldene Medaille: Nizza 1884. Chicago 1893. London 1896. Grenoble 1902. Ehrendiplom: Frankfurt 1880. Paris 1889 etc. etc.

Birmenstorfer Bitterwasser Quelle (Kt. Aargau).
Von zahlreichen medizinischen Autoritäten des In- und Auslandes empfohlenes und verordnetes natürliches Bitterwasser, ohne den andern Bitterwassern eigenen unangenehmen Nachgeschmack. Mit ausserordentlichem Erfolge angewandt bei habitueller Verstopfung mit Hypochondrie, Leberkrankheiten, Gelbsucht, Fetherz, Hämmorrhoidal- und Blasenleiden, Krankheiten der weiblichen Unterleibsorgane etc.
Wöchnerinnen besonders empfohlen.
Als einfaches Abführmittel wirkt es in kleiner Dosis.
Erhältlich in allen Mineralwasserhandlungen und grösseren Apotheken. Der Quelleninhaber: 605 Max Zehnder in Birmenstorf (Aarg.).

Keine Hebamme

sollte versäumen, sich ein Gratismuster von Birkles

Gesundheits-
Kindernähr-Zwieback
und
Zwieback-Mehl

schicken zu lassen; wird franko zugesandt.
Für Wöchnerinnen, Kinder und Kränke ist dieser Zwieback unentbehrlich. Hoher Nährgehalt. Leicht verdaulich. Aerztl. erprobt und bestens empfohlen. — Wo keine Ablagen, verlandt vor 2 Franken an franko. Bestellungen durch Hebammen erhalten Rabatt und bei 10 Bestellungen ein schönes Geschenk.

Rob. Wyking, Zwiebackbäckerei,
Wetzikon (St. Zürich). 573

Reiner Hafer-Cacao
Marke Weisses Pferd

Das zuträglichste tägliche Frühstück für Wöchnerinnen, Kinder und Personen mit empfindlicher Verdauung

Nur echt in **roten** Cartons zu 27 Würfel à 30 Paqueten, Pulverform à 1.20 Überall zu haben.

584 Vor den zahlreichen minderwertigen Nachahmungen wird gewarnt.

Sanitäts-Geschäft
RUD. TSCHANZ

Kesslergasse 16 ◆ Bern ◆ Telephon 840

Sämtliche Krankenpflege- und Wochenbett-Artikel

Spezialität: Nährbandagen
Leibbinden — Bandagen

ULCEROLPASTE vorzüglich, nach **langjähriger, ärztlicher** Erfahrung von prakt. Arzt hergestellte Salbe bei **Krämpfaderen, Hämmorrhoiden, Woll-, Hautausschlägen und Wundsein der Kinder**, sollte in keinem Hause fehlen. — Erhältlich zu Fr. 1.25 in der Victoria-Apotheke von **H. Feinstein**, vorm. C. Haerlin, jetzt mittl. Bahnhofstrasse 63, **Zürich**. 575b

Badener Haussalbe
bei Krämpfaderen, offenen Beinen per Dtzd. Fr. 3.60.

Kinder-Wundsalbe

per Dtzd. Fr. 4. — von zahlreichen Hebammen mit grössstem Erfolge verwendet, empfiehlt 570

Schwanenapotheke und Sanitätsgeschäft

Zander in Baden (Aarg.).

Für Hebammen!

m. höchstmöglichen Rabatt:

Bettunterlagestoffe

Irrigatoren

Bettschüsseln und Urinale

Geprüfte Maximal-

Fieber-Thermometer

Badethermometer

Brusthütchen ◆ Milchpumpen

Kinderschwämme, Seifen, Puder

Leibbinden aller Systeme

Aechte Soxleth-Apparate

Gummistrümpfe

Elastische Binden

etc. etc.

Prompte Auswahlsendungen
nach der ganzen Schweiz

Sanitätsgeschäft

der 555b
Internation. Verbandstoff-Fabrik

Neuhausen-Schaffhausen

74 Bahnhofstr. ZÜRICH Bahnhofstr. 74

(Eingang Uraniastrasse, neben
Goldschmid Baltensperger.)

**Die Nachteile des Lebertrants sind
durch Scott's Emulsion überwunden.**

Der gewöhnliche Medicinal-Lebertran, obwohl ein so wertvolles therapeutisches Mittel, bietet so viele Unannehmlichkeiten, dass von seiner Verwendung vielfach abgesehen werden muss. Der Patient besitzt oft nicht nur einen durchs aus berechtigten Widerwillen gegen den Geschmack des Trans, sondern seine Verdauungsorgane sind in der Regel so geschwächt, dass ihnen die schwere Aufgabe, das fette Oel zu verdauen, gar nicht zugemutet werden kann.

Die Vorteile, die **Scott's Emulsion** über andere Lebertran-Präparate besitzt, lassen sich kaum bestreiten. Die Verdauung aller Fette geschieht bekanntlich dadurch, dass dieselben durch die Gärungssstoffe in den Verdauungsorganen in eine Emulsion verwandelt werden. Durch **Scott's Emulsion** ist nun dem Magen diese anstrengende Arbeit erspart und ein rasches Übergehen des Lebertrants in das Blut begünstigt. Selbst frischer Lebertran, mit keiner Spur von Ranzigkeit, wird in seinem gewöhnlichen Zustand nicht so leicht vom Blute aufgenommen, wie in der Form von **Scott's Emulsion**. Besonders bei kleinen Kindern lässt sich dies klar und deutlich nachweisen, da bei ihnen Lebertran in der Regel gänzlich unverdaut im Stuhle wieder abgeht.

Das Glycerin in **Scott's Emulsion** gibt dem Präparat einen angenehm süßen Geschmack und erleichtert die Assimilation. **Scott's Emulsion** ist unveränderlich haltbar, während andere Emulsionen sich oft schon nach kurzer Zeit ausscheiden und dadurch die Oxydierung des Trans nicht nur nicht verhindern, sondern herbeiführen.

609c

Lebertran ist in Form von Scott's Emulsion für alle Patienten zugänglich

Für praktische Versuche liefern wir gern eine grosse Probe-
flasche gratis und franko, und bitten, bei deren Bestellung
auf die „Schweizer Hebammme“ gefälligst Bezug zu nehmen.

Scott & Bowne, Ltd.,

Chiasso (Tessin).

Die empfehlenswerteste **Leibbinde** ist heute die

Beier-**Leibbinde**

Schutzmarke Nr. 20731.

Bestkonstruierte Leibbinde für Operierte und nach dem **Wochenbett**; auch für solche Frauen, welche schwere Arbeiten zu verrichten haben. — Die Binde ist angenehm und bequem zu tragen, verschafft sicherer Halt, erhält den Körper schlank; sie erweist sich daher anerkannter massen als eine

Wohltat für die

Frauenwelt

Die Binde ist leicht waschbar. — **Von den HH. Aerzten bestens empfohlen.** — Telefon 5198.

Alleinige Fabrikantin:

Frau A. M. Beier, Zürich I.

Mühlebachstrasse 3.

(591)

— Verlangen Sie Prospekte. —



(H 403 X)

568

Kleieextraktpräparate

von **Maggi & Cie., Zürich** Marke Kronrad

ermöglichen in wenigen Minuten die Zubereitung eines Kleiebades von übertrifftener Wirkung gegen **Kinder-Hautausschläge, Wundsein, Hautentzündungen** und rauhe rissige Haut. Zu beziehen durch alle Apotheken, Drogerien und Badeanstalten, und wo nicht erhältlich auch direkt durch die Fabrikanten **Maggi & Cie., Zürich.**

Den tit. Hebammen halten wir jederzeit Gratismuster und ärztliche Atteste zur Verfügung.

553

„BERNA“ Hafer-Kindermehl

Erstklassiges Produkt der Gegenwart

Fabrikant: **H. Nobs, Bern**

„BERNA“ enthält 30 % extra präparierte Hafer.

„BERNA“ enthält am meisten eisen- und kalkhaltige Nährsubstanzen.

„BERNA“ macht keine fetten Kinder, sondern fördert speziell Blut- u. Knochenbildung und macht den Körper widerstandsfähig gegen Krankheits - Keime und Krankheiten.

525

Erhältlich in Apotheken, Drogerien und Handlungen.

OVOMALTINE

Wohlschmeckende Kraftnahrung

Unentbehrlich für stillende Mütter und schwangere Frauen,

für geistig und körperlich Erschöpfte, Nervöse, Magenleidende, Lungenleidende, Kinder in den Entwicklungsjahren.

Das leichtverdaulichste und nahrhafteste Frühstücksgetränk für Gesunde und Kranke.

MALTOSAN

Dr. Wander's Kindernahrung für magendarmkranke Säuglinge.

Glänzender Erfolg

Der grundlegende Unterschied zwischen dieser neuen Säuglingsnahrung und sozusagen allen übrigen Kindernährmitteln besteht darin, dass letztere in ihrem Bestreben, der Muttermilch in ihrer Zusammensetzung so nahe wie möglich zu kommen, nur mit einer ungestörten normalen Verdauung des Kindes rechnen, während **MALTOSAN** in seiner Zusammensetzung auf die Stoffwechselstörungen des magendarmkranken Säuglings Rücksicht nimmt.

In allen Apotheken und Drogerien.

Fabrik diätetischer und pharmazeutischer Produkte

DR. A. WANDER A.-G., BERN.

503



NESTLE'S Kindermehl

*Altbewährte
Kindernahrung*
Grösster Verkauf der Welt

hors Concours Paris 1900
35 Ehren-Diplome
39 Gold-Medaillen
Mailand 1906: Grand Prix
Höchste Auszeichnung

Seit mehr als 35 Jahren von
ärztlichen Autoritäten
der ganzen Welt empfohlen

250

Muster werden auf Verlangen
gratis und franko durch

Nestlé's Kindermehlfabrik Vevey
versandt.

Man bittet, speziell die Marke:



zu verlangen!



Bern, 18. Oktober 1898.

Das Nestlé'sche Kindermehl hat mir unter den Bedingungen, unter welchen ich die Verabreichung von Kindermehlen für erlaubt und angezeigt erachtet, gute Dienste geleistet. Ich verwende das Mehl sowohl im Spital wie in der Privatpraxis oft und viel. Die Fabrikation ist eine sorgfältige, was sich aus der steten Gleichmässigkeit des Präparates und aus dessen Haltbarkeit ergibt.

Prof. Dr. **M. Stoss**,
Direktor des „Jenner“-Kinderitals in Bern.

Bern, 24. Juni 1899.

Seit *beinahe 30 Jahren* verordne ich Nestlé's Kindermehl teils als ausschliessliche Nahrung der Säuglinge, teils zusammen mit Milch, — oft sogar vom Tage der Geburt an. Dasselbe wird von allen Kindern vertragen und kann stets die Mutter- oder Ammenmilch ersetzen. In Fällen wo infolge einer Verdauungsstörung Milch nicht mehr vertragen wurde, war Nestlé's Präparat die einzige Nahrung, welche keine Leibschermerzen verursachte. Ein sehr delikates Kind, dem die Muttermilch fehlt, kann sogar unter Ausschluss der Kuhmilch vom ersten Tage an damit aufgezogen werden. Bei plötzlicher Entwöhnung selbst schwächer und noch sehr junger Kinder ersetzte das Nestlé-Mehl die Muttermilch, ohne dass dieser Übergang zu Verdauungsstörungen führte. Kinder, die Milch gut vertragen, werden immer zu ihrem grossen Vorteil ein- bis zweimal am Tage etwas Nestlé-Suppe nehmen, — abwechselnd mit Kuhmilch oder Muttermilch, namentlich wenn letztere zu versiegeln beginnt.

Dr. **Dutoit**, Kinderarzt.

Interlaken, 16. August 1900.

Da ich seit 9 Jahren das Nestlé-Kindermehl in meiner Praxis verweise, so bin ich gerne bereit, Ihnen hiermit zu bezeugen, dass ich mit den damit erzielten Erfolgen sehr zufrieden bin und es allen jungen Müttern bestens empfehlen kann. Es bildet Ihr Kindermehl ein vorzügliches Ernährungsmittel für Kinder der verschiedensten Konstitution und hat noch den grossen Vorteil, dass es fast ohne Ausnahme gern genommen wird.

552

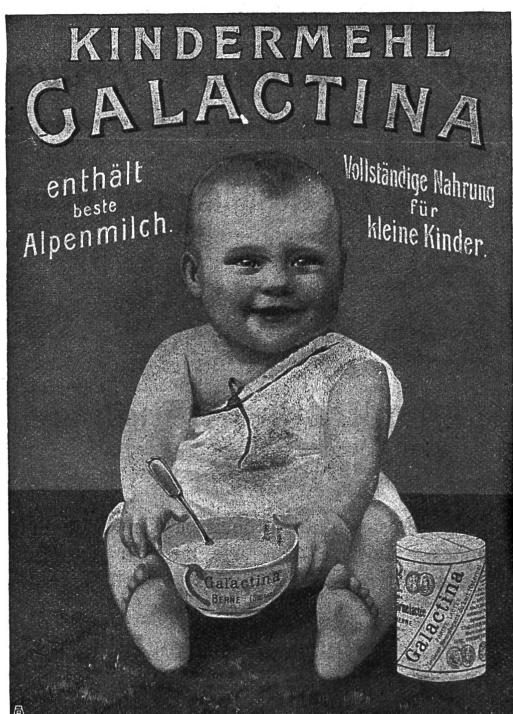
Dr. **Seiller**.



Galactina

Kindermehl aus bester Alpenmilch

— Fleisch-, blut- und knochenbildend —



Die beste Kindernahrung der Gegenwart

22 Gold-Medaillen • 13 Grands Prix

→ 25-jähriger Erfolg ←

Kinderkrippe Winterthur schreibt: Ihr Kindermehl wird in unserer Anstalt seit 1½ Jahren verwendet und zwar mit bestem Erfolg. Die mit Galactina genährten Kinder gedeihen vorzüglich und da wo Milch nicht vertragen wird, leistet Galactina uns in den meisten Fällen bessere Dienste als Schleim.

Prof. Dr. L. Concetti, Chef-Arzt der Kinderklinik der königl. Universität in Rom schreibt uns: Ich habe sowohl im Krankenhouse, als in meiner Klinik das Kindermehl «Galactina» vielen Kleinen verordnet; den grössern von 8—24 Monaten in Form von Brei, den kleinern von 3—8 Monaten verdünnt, mittelst der Saugflasche. Ich habe dasselbe bei normalen, wie auch bei solchen mit leichtem Darmkatarrh behafteten Kindern angewandt. In allen Fällen habe ich gefunden, dass die Galactina ein vorzügliches Nahrungsmittel ist, das gut vertragen und verdaut wird, und das, wie auch aus der Beobachtung über deren Entwicklung hervorgeht, sich zur vollständigen Ernährung innerhalb der besagten Altersgrenzen bestens eignet. Die zum grössten Teil erfolgte Umwandlung der stärkemehlhaltigen Stoffe des genannten Nahrungsmittels erklären die Verdaulichkeit und Assimilation desselben selbst in einem Zeitraum, der zu früh erscheinen möchte (3—6 Monate). Die Galactina ist ein Nahrungsmittel, das zur Ernährung der Kinder als Ersatz der Muttermilch gewissenhaft empfohlen werden darf.

Wir senden Ihnen auf Wunsch jederzeit franko und gratis Muster und Probebüchsen, sowie die beliebten Geburtsanzeigekarten, mit denen Sie Ihrer Kundenschaft eine Freude bereiten können.

Schweiz. Kindermehl-Fabrik Bern.